

**बाल अधिकार सम्बन्धी महासन्धी अन्तर्गत
हङकङ विशेष प्रशासनिक क्षेत्रको तेस्रो प्रतिवेदनमा
समावेश गरिनु पर्ने शीर्षकहरूको रूपरेखा**

परिचय

सरकारले संयुक्त राष्ट्रसंघ(“UN”)को *बाल अधिकार सम्बन्धी महासन्धी* (“द कन्वेन्शन”) ¹ अन्तर्गत हङकङ विशेष प्रशासनिक क्षेत्र (“HKSAR”) को तेस्रो प्रतिवेदन पेश गर्ने तयारी गरिरहेको छ । यो महासन्धी अन्तर्गत जनवादी गणतन्त्र चीन(“PRC”) को पाचौं र छैटौं संयुक्त प्रतिवेदनको हिस्सा बनेछ ।

2. यस प्रतिवेदनमा मुख्यतया निम्न बुदाँहरू समावेश गरिएको छ –

- (a) जुलाई 2010 मा PRC को संयुक्त तेस्रो र चौथो रिपोर्टको रूपमा HKSAR को दोस्रो प्रतिवेदन (“अघिल्लो प्रतिवेदन”) पेश गरे पछि कुनै पनि नयाँ उपायहरू र कुनै महत्त्वपूर्ण घटनाक्रमहरूको जानकारी उपलब्ध गरिनेछ; र
- (b) अघिल्लो प्रतिवेदन (“निष्कर्ष अवलोकन”, एनेक्स मा) UN समितिले बाल अधिकार (“द कमिटी”) सम्बन्धी गरेको निष्कर्ष अवलोकनको सुझावहरूमा प्रतिक्रियाहरू दिनेछ ।

3. समितिले जारी गरेको प्रतिवेदनको ढाँचाले *बाल अधिकार*

¹ यो महासन्धी हङकङमा 1994 मा विस्तार गरिएको थियो । 10 जून 1997 मा, PRC सरकारले संयुक्त राष्ट्र महासचिवलाई सूचित गरे कि PRC ले HKSAR को पक्ष र तर्फ गरेको आरक्षण र घोषणाहरूको साथ, सन् 1992 मा PRC ले पारित गरेको महासन्धी , 1 जुलाई 1997 देखि HKSAR मा प्रभावकारी रूपमा लागू हुनेछ । 10 अप्रिल 2003 मा संयुक्त राष्ट्र महासचिवलाई PRC सरकारले सूचित गरे अनुसार, उक्त आरक्षण र घोषणालाई आंशिक रूपमा खारेज गरियो। महासन्धीको धारा 44 ले राज्य पक्षहरूको अधिकारलाई उपभोग गर्न अपनाएको उपायहरूको प्रगति बारे आवधिक प्रतिवेदनहरू बुझाउने दायित्व राख्दछ । महासन्धी अन्तर्गत HKSAR को प्रतिवेदन PRC को प्रतिवेदनको अंशको रूपमा UN लाई पेश गरिएको छ ।

सम्बन्धी महासन्धी (“द गाइडलाइन्स”)को धारा 44, अनुच्छेद 1(b) अन्तर्गत राज्यका दलहरु द्वारा पेश गर्नु पर्ने सामयिक प्रतिवेदनहरुको फारम र विषयसूची बारे सन्धी - विशेष दिशानिर्देशनको अनुसरण गर्दछ । सो दिशानिर्देशनले छुट्टै एनेक्सहरुमा तथ्याङ्कगत जानकारीको रिपोर्ट गर्न, प्रासंगिक मापदण्डद्वारा छुटाइएका जानकारीको निर्देशन पनि दिनेछ ।

4. स्थापित अभ्यास अनुसार, यस प्रतिवेदनको रुपरेखामा रहेका तलका अनुच्छेद 6-60 मा, प्रतिवेदनको मस्यौदा तयार गर्न र सार्वजनिक विचारलाई आमन्त्रित गर्नका निम्ति, हरेक विषय र विषय शीर्षकहरु पहिचान गर्न हामीले समेट्न खोजेका छौं ।

5. सेप्टेम्बर 2013 मा समितिले स्वीकृत गरे अनुसार, जुलाई 2010 मा पेश गरेको अधिल्लो प्रतिवेदनको सन्दर्भलाई लिइएको छ । यस ब्यूरोको वेबसाइट: https://www.cmab.gov.hk/en/issues/child_report2.htm मा अधिल्लो प्रतिवेदन उपलब्ध छ ।

थप सन्दर्भको लागि, सेप्टेम्बर 2005 मा समितिद्वारा मानेको र जून 2003 मा PRC को दोस्रो रिपोर्टको अंशको रुपमा पेश गरेको, HKSAR को प्रारम्भिक रिपोर्ट हाम्रो वेबसाइट http://www.cmab.gov.hk/en/issues/child_report.htm मा पनि उपलब्ध छ ।

कृपया HKSAR लाई आवेदन गर्दा दिएको बकपत्र र महासन्धीको पाठको बारे हाम्रो वेबसाइट:

http://www.cmab.gov.hk/doc/en/documents/policy_responsibilities/crc.doc मा पनि हेर्नुहोस् ।

महासन्धी अन्तर्गत प्रस्तावित HKSAR को तेस्रो प्रतिवेदनको रुपरेखाहरु

भाग I: HKSAR को कमन कोर डकुमेन्ट

6. द “कमन कोर डकुमेन्ट” ले संयुक्त राष्ट्र संघको अन्तर्राष्ट्रिय मानवाधिकार सन्धी अन्तर्गत रिपोर्ट गर्ने सम्बन्धमा समन्वयित निर्देशहरुमा तोकिए बमोजिम मानक ढाँचा, फारम र विषयवस्तु अनुसरण गर्दछ । प्रतिवेदनको यस अंशमा HKSAR मा मानव अधिकार सम्बन्धी सन्धीहरुको कार्यान्वयन बारे सामान्य

र तथ्यमा आधारित जानकारी उपलब्ध छन् ।

भाग II: HKSAR मा महासन्धीको कार्यान्वयन

7. धारा प्रति धारा अनुसरण गर्नुको सट्टा, HKSAR मा महासन्धीको कार्यान्वयन सम्बन्धी विशेष जानकारी “समूहहरू (क्लस्टरहरू)” - उनीहरूको विषयवस्तुमा आधारित समूहहरूको व्यवस्था गर्न रिपोर्ट गरिनेछ। क्लस्टरहरूको गुटबन्दी र पंक्तिले माथि उल्लिखित दिशानिर्देशहरूलाई अनुसरण गर्दछ, र एक भन्दा बढी अध्यायमा निश्चित धारा उल्लेख गरिएको हुनसक्छ। UN ले महासन्धी अन्तर्गतका सबै विषयवस्तुहरूमा प्रतिवेदन पेश गर्दा 21,200 शब्दहरूको सीमा पनि तोकेको छ ।

I. कार्यान्वयनको सामान्य उपायहरू (धारा 4, 42 र 44(6))

8. यो खण्डले महासन्धीको कार्यान्वयन सुनिश्चित गर्न HKSAR को ढाँचा साथै यसका प्रावधानहरू व्यापक रूपमा परिचित गर्ने तरिकाहरू बारे सरोकार राख्दछ । हामी महासन्धी सम्बन्धी आरक्षण र घोषणाहरूमा हाम्रो जुनै पनि अवस्था बारे अद्यावधिक गर्नेछौं, साथै धारा 32(2)(b) र 37(c)को आधारमा निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेदमा प्रतिक्रिया दिनेछौं । यस अध्यायको विषयवस्तु निम्न अनुसार छन्—

A. धारा 4: अधिकारको कार्यान्वयन

9. हामी रिपोर्ट गर्नेछौं कि बालबालिकाको हितको लागि रणनीति बनाउन र नीति नियमसँग समन्वय गर्न बाल आयोगको स्थापना गरिएको छ, साथै प्रासंगिक कानून, सार्वजनिक सेवाहरू, स्रोत विनियोजन गर्न, व्यवस्थाको निगरानी गर्न र नागरिक समाजसँग सहकार्य गर्ने प्रयास बारे अद्यावधिक जानकारी उपलब्ध गर्नेछौं । निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 7(b), 11, 14(c), 18 र 20 मा प्रतिक्रिया समावेश गरिनेछ ।

B. धारा 42 र 44(6): प्रतिवेदन र महासन्धीको विस्तार

10. हामी समितिलाई बाल अधिकारको प्रवर्द्धन सम्बन्धी सार्वजनिक शिक्षाको विकासहरू र प्रशिक्षण बारे सुझावहरू दिनेछौं । स्थापित अभ्यासको

सन्दर्भमा, HKSAR को रिपोर्टसँग सम्बन्धित सार्वजनिक संलग्नता बारे खुल्ला परामर्श, विधान परिषद प्यानल छलफल, गैरसरकारी संस्थाका सरोकारवाला र अन्य उपलब्ध माध्यमहरू मार्फत सुनिश्चित गरिनेछ ।

II. “बालक” को परिभाषा (धारा 1)

11. यस खण्डमा, हामी HKSAR को कानून अन्तर्गत बालकको परिभाषा सम्बन्धी जानकारी उपलब्ध गर्नेछौं, साथै 18 वर्षको उमेर सम्म बालबालिकाहरूले कसरी आफ्नो सुरक्षाबाट फाइदा र अधिकारको उपभोग गर्न सक्छन् भनी जानकारी गराउनेछौं ।
12. हाम्रो अवस्था, अघिल्लो प्रतिवेदनको अनुच्छेद 79 मा उल्लेख गरे अनुसार सामान्य रहिरहेको बेला, हामी ती प्रासंगिक क्षेत्रहरू जस्तै शिक्षा, यौन गतिविधिहरू, बाल अक्षीलताको रोकथाम, अपराधिक दायित्व, बाल अपराधीहरू, नियन्त्रित परिसरहरूमा प्रवेश आदि कुनै अद्यावधिक बारे समावेश गर्नेछौं ।

III. सामान्य सिद्धान्तहरू (धारा 2, 3, 6 र 12)

13. यो खण्डले महासन्धीको प्रमुख सिद्धान्तलाई समर्थन गर्ने ढाँचा साथै व्यवस्थापिका, प्रशासनिक वा अन्य उपायहरू समेट्दछन्, जस्तै –

A. धारा 2: भेदभावरहित

14. हामी HKSAR को अघिल्ला प्रतिवेदनहरूमा उल्लेखित समान अवसरहरूलाई बढावा दिन कानूनी तथा संस्थागत रूपरेखा अन्तर्गत बालबालिकालाई सबै प्रकारका भेदभाव विरुद्ध संरक्षण गर्न कानूनी, प्रशासनिक र अन्य उपायहरूको विकास बारे समितिलाई जानकारी गराउनेछौं। निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 30 मा प्रतिक्रिया दिइनेछ ।

B. धारा 3: बालबालिकाको हितको लागि

15. HKSAR को सामाजिक कल्याण संस्थाहरू, अदालतहरू, प्रशासनिक अधिकारीहरू र व्यवस्थापिकाहरूले सधैं बालबालिकाको हितको लागि आवश्यक विचारधीन गरेको छ। हामी परिवार/ स्वास्थ्य सेवाको प्रावधान,

बाल न्याय तथा शिक्षा क्षेत्रको प्रशासनमा हुने कुनै पनि सुधार प्रणाली बारे समितिलाई अद्यावधिक गर्नेछौं, र निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 32 मा प्रतिक्रिया दिइनेछ ।

C. धारा 6: जीवन, अस्तित्व र विकासको अधिकार

16. HKSAR मा जीवन जिउने अधिकार संवैधानिक तहमा सुरक्षित छ । हामी प्रासंगिक मुद्दाहरू जस्तै समीक्षा गर्ने तरिका, बाल मृत्यु दर्ता तथा अनुसन्धान बारे अद्यावधिकहरू प्रदान गर्नेछौं ।

D. धारा 12: बालबालिकाको विचारधारणको सम्मान

17. हामी बालबालिकाहरूलाई सरोकारवाला, स्कूलहरू साथै सामाजिक सेवाहरू तथा सुधार केन्द्रहरूको संलग्नताको विशेष प्रक्रियाहरू मार्फत विचार व्यक्त गर्न उपलब्ध माध्यमद्वारा जानकारी प्रदान गर्नेछौं । निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 38 मा प्रतिक्रिया दिइनेछ ।

IV. नागरिक अधिकार र स्वतन्त्रता (धारा 7, 8, र 13-17)

18. बेसिक ल अन्तर्गतको संवैधानिक तहमा, साथै हङकङ बिल अफ राइट अर्डिनेन्स र आन्तरिक व्यवस्थापिकाको अर्को अंश मार्फत हङकङमा बालबालिकाहरूको मौलिक अधिकार र स्वतन्त्रताको सुरक्षा निरन्तर प्रदान गरिनेछ। हाम्रो अवस्था सामान्यतया यस अध्यायसँग सम्बन्धित मुद्दाहरू अधिल्लो रिपोर्टमा उल्लेख गरे अनुसार रहन्छ, –

A. धारा 7 र 8: नाम, राष्ट्रियता र पहिचानको संरक्षण

19. हामी समितिलाई बालबालिकाको जन्म दर्ता गर्ने क्रममा कुनै पनि मुख्य घटनाक्रमको वा अन्य कुनै सान्दर्भिक परिस्थितिहरूको विकास बारे जानकारी गराउनेछौं, ताकि उनीहरूको नाम, राष्ट्रियता र पारिवारिक सम्बन्धको हकमा उनीहरूलाई सुरक्षित गर्न सक्रम्यौं ।

B. धारा 13: अभिव्यक्ति स्वतन्त्रता

20. हामी HKSAR मा, कानूनद्वारा तोकिएका केहि आवश्यक प्रतिबन्धको अधीनमा रहि, बालबालिकाहरुले आफ्ना विचारहरु राख्न र जानकारी प्राप्त गर्न, खोजी गर्न र स्वतन्त्रता बारे अद्यावधिक गर्नेछौं ।

C. धारा 14: विचार, विवेक र धार्मिक स्वतन्त्रता

21. हामी बालबालिकाहरुको विचार, विवेक र धर्म स्वतन्त्रता र, उनीहरुको धर्म वा विश्वास बारे अभिव्यक्तिमा उनीहरुको स्वतन्त्रताको सम्मान गर्न लिइएको महत्त्वपूर्ण कदमहरु सनिश्चित गर्न कुनै पनि जानकारी प्रदान गर्नेछौं जुन कानूनले तोकेको खास आवश्यक प्रतिबन्धहरुको अधीनमा हुन सक्छ ।

D. धारा 15: सम्लग्नता र शान्तिपूर्वक भेला हुने स्वतन्त्रता

22. हामी समितिलाई बालबालिकाहरुको सम्लग्नता र शान्तिपूर्वक भेला हुने स्वतन्त्रताको सम्बन्धमा जानकारी गराउनेछौं, जहाँ कानून अनुरूप न्यायोचित आवश्यक प्रतिबन्धमा मात्र लागु गर्न सकिनेछ ।

E. धारा 16: गोपनीयताको सुरक्षा

23. हामी बालबालिकाहरुलाई उनीहरुको गोपनीयता, परिवार, घर वा पत्राचार र उनीहरुको सम्मान वा प्रतिष्ठामा गैरकानूनी आक्रमणबाट मनमानी वा गैरकानूनी हस्तक्षेपबाट बचाउनका लागि गरिएका उपायहरुमा समितिलाई अद्यावधिक गर्नेछौं ।

F. धारा 17: उपयुक्त जानकारीको पहुँच

24. हामी बालबालिकाहरुलाई बृहत मिडिया प्लेटफर्महरु, इन्टरनेटको पहुँच, आदिको माध्यमद्वारा विविध तथा लाभदायक जानकारी प्रचार गरिने प्रयासहरुको रिपोर्ट गर्नेछौं, साथै उनीहरुको हितको लागि भौतिक क्षतिबाट सुरक्षा प्रदान पनि गर्नेछौं ।

V. बाल हिंसा (धारा 19, 24(3), 28(2), 34, 37(a) र 39)

25. अधिल्लो रिपोर्टिंग संरचना अन्तर्गत बालबालिकाहरु माथि हुने विभिन्न प्रकारका हिंसाबाट सुरक्षा प्रदान गर्न अपनाएका रोकथाम, कार्यान्वयन र समर्थनका उपायहरु धेरै खण्डहरुमा वितरण गरिएको थियो र, यस प्रतिवेदनका लागि, एउटै अध्यायमा निम्नानुसार संलग्न गरिएको छ –

A. धारा 19 र 24(3): दुर्व्यवहार, बेवास्ता र हानिकारक परिपाटी

26. बालबालिकाहरुलाई दुर्व्यवहार र बाल दुर्व्यवहार हुनबाट सुरक्षित राख्न प्रदान गरिएको व्यवस्थापिका तथा प्रशासनिक उपायहरुको अद्यावधिक गर्नेछौं । यसमा मुद्दा व्यवस्थापन प्रक्रियाहरु, पेशेवर बाल हेरचाहकर्तालाई प्रशिक्षण, सार्वजनिक शिक्षा, पारिवारिक सेवाहरु, बालबालिकाहरुको लागि हेल्पलाइनहरु, आदि समावेश हुनसक्छ । हामी यस समितिलाई HKSAR मा बालबालिकाहरु माथि हुने परम्परागत हानिकारक परिपाटीबाट निरन्तर सुरक्षित राख्न सूचित गर्नेछौं।

B. धारा 34: यौन शोषण तथा दुर्व्यवहार

27. हामी बालबालिका विरुद्धको यौन हिंसा जस्तै बाल अक्षीलता र इन्टरनेटमा हुने यौन दुरुपयोगलाई रोक कानूनी संरक्षण, साथै कानून कार्यान्वयन, शिक्षा तथा समर्थनका उपायहरुको घटनाक्रमको बारे समितिलाई अद्यावधिक गर्नेछौं । निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 46 मा प्रतिक्रिया दिइनेछ ।

C. धारा 37(a) र 28(2): शारीरिक सजाय सहित यातना वा अन्य क्रूर, अमानवीय वा अपमानजनक व्यवहार वा सजायको अधीनमा अधिकार नहुने

28. हामी HKSAR मा यातना तथा अन्य क्रूर, अमानवीय वा अपमानजनक व्यवहार वा सजाय विरुद्ध महासन्धीको कार्यान्वयन अनुसार कुनैपनि घटनाक्रमको रिपोर्ट गर्नेछौं, साथै परिवार, स्कूल तथा संगठनहरु विशेषगरी सुधार केन्द्रहरुमा अहिंसक अनुशासनको सुनिश्चित गर्ने कार्यक्रमहरु बारे रिपोर्ट गर्नेछौं । निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 7(c) मा प्रतिक्रिया दिइनेछ ।

D. धारा 39: पुनःप्राप्ति तथा सामाजिक एकीकरण

29. पीडित बालबालिकाहरुको शारीरिक/ मनोवैज्ञानिक पुनः प्राप्ति र सामाजिक एकीकरणलाई प्रबर्द्धन गर्ने उपायहरु सामान्यतया माथिका अंशहरु वा प्रतिवेदनको अध्याय IX मा समावेश गरिएको छ ।

VI. पारिवारिक वातावरण र वैकल्पिक हेरचाह (धारा 5, 9-11, 18(1)-(2), 20, 21, 25 र 27(4))

30. यस भागमा HKSAR मा उपलब्ध भएका अभिभावकिय तथा पारिवारिक सेवाहरु, साथै विभिन्न परिस्थितिमा बालबालिकाहरुका लागि वैकल्पिक हेरचाहको व्यावस्थापन पनि समावेश गरिएको छ । परिवर्तनशील आवश्यकता अनुसार बाहिरिने ढाँचा निरन्तर विस्तार हुन्छ, जुन तल उल्लेखित छन्-

A. धारा 5 र 18(1)-(2): अभिभावकिय मार्गदर्शन र जिम्मेवारीहरु

31. हामी अभिभावक/ संरक्षकहरुका लागि पारिवारिक वातावरण कायम राख्न र बालबालिकाहरुमा क्षमताको विकास भएसँगै उनीहरुको रेखदेख गर्ने जिम्मेवारी सम्बन्धित समर्थन बारे वर्णन गर्नेछौं । यसमा परिवार परिषद (फेमेली काउन्सिल), पारिवारिक सेवाहरु, पारिवारिक जीवन शिक्षा र अभिभावकहरुका लागि अन्य बाल हेरचाह सहायता सेवाहरुको कार्य विकास समावेश छन् ।

B. धारा 9: अभिभावकहरुबाट अलग भएका

32. हामी बाल अभिभावकिय तथा कस्टडी (हेरचाह गर्ने जिम्मेवारी) सम्बन्धी कानून, साथै कुनै परिस्थिति जस्तै एकल कस्टडी र हिरासतका कारण आफ्ना अभिभावकहरुबाट अलग भएका बालबालिकाहरुको सुरक्षा, र आफ्ना आमाहरुसँगै जेलमा जीवन बिताई रहेका बालबालिकाहरुको व्यावस्थापन गर्ने उपायहरुको कुनै पनि अद्यावधिकहरु बारे समितिलाई जानकारी गर्नेछौं ।

C. धारा 10: पारिवारिक पुनर्मिलन

33. हामी नयाँ आगमन भएका बालबालिकाहरु र सीमा पारका परिवारहरुको निम्ति उपलब्ध गरिएको सेवाहरुको अद्यावधिक प्रदान गर्नेछौं, साथै निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 51 मा पनि प्रतिक्रिया दिनेछौं ।

D. धारा 27(4): बालबच्चाको हेरचाह खर्च स्वरूप प्राप्त हुने रकम

34. हामी अधिल्लो प्रतिवेदन देखि नै बच्चाको पालनपोषण प्रति अभिभावक वा अन्य व्यक्तिहरुको वित्तीय जिम्मेवारीका उपायहरु अद्यावधिक गर्नेछौं ।

E. धारा 20 र 25: पारिवारिक वातावरणबाट बन्चित भएका बालबालिकाहरु र

व्यवस्थापनको सामयिक समीक्षा

35. हामी पारिवारिक वातावरणबाट बन्चित भएका बालबालिकाहरूलाई अस्थायी वा स्थायी रूपमा सुरक्षा प्रदान गर्ने उपायहरू, संस्था वा फोस्टर होमहरूमा राख्ने व्यवस्थापन, साथै बालबालिकाहरूलाई राम्रो रेखदेखमा राखिएको छ भनी निश्चित गर्न समितिलाई अद्यावधिक गर्नेछौं। निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 55 मा प्रतिक्रिया दिइनेछ।

F. धारा 21: धर्मपुत्र वा धर्मपुत्री बनाउने

36. हामी दुवै आन्तरिक तथा अन्तरदेशीय धर्मपुत्र वा धर्मपुत्री बनाउने सम्बन्धी कानून र नीतिहरूमा अद्यावधिक उपलब्ध गर्नेछौं। निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 57 मा प्रतिक्रिया दिइनेछ।

G. धारा 11: अवैध स्थानान्तरण(ट्रान्सफर) र नन रिटर्न(वापस नआएका बालबालिकाहरू)

37. हामी HKSAR मा अन्तराष्ट्रिय बालबालिका अपहरण सम्बन्धी सामना गर्ने कानून तथा अन्य उपायहरूको कुनैपनि प्रगति बारे रिपोर्ट गर्नेछौं।

VII. अशक्तता, आधारभूत स्वास्थ्य तथा कल्याण(वेलफेर) (धारा 6(2), 18(3), 23, 24, 26, 27(1)-(3) र 33)

38. यो खण्डले HKSAR मा प्रत्येक बच्चाको आधारभूत स्वास्थ्य र उच्च जीवनस्तरको सुरक्षा गर्न सेवा पुर्याउने विभिन्न कार्यक्रमहरू र संस्थाहरूलाई समेट्दछ। लामो समय देखि प्रयोग गरिएका उपायहरू र नयाँ पहलहरूको संयोजनले आवश्यक सुरक्षाको कार्यान्वयन गर्दछ –

A. धारा 23: अपाङ्गता भएका बालबालिकाहरू

39. अपाङ्गता भएका व्यक्तिहरूको अधिकारका लागि महासन्धी अनुसार, हामी अशक्त बालबालिकाहरूको विशेष आवश्यकताहरूको पहिचान गर्न र सर्वसाधारणहरूलाई यस बारे शिक्षित बनाउन प्रतिबद्ध छौं। हामी समितिलाई अपाङ्गता भएका बालबालिकाहरूलाई समुदायमा सहभागी गराउने सहयोगका उपायहरू बारे पनि अद्यावधिक गर्नेछौं। निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 61 मा

प्रतिक्रिया दिइनेछ ।

B. धारा 6(2): जीवन रक्षा तथा घटनाक्रम

40. हामी शिशुको मृत्युदर, मातृ संरक्षण र अन्य कारणहरू जस्तै विमारी, यातायात वा अन्य दुर्घटनाहरू, अपराध आदि बाट बच्चाको मृत्यु हुने कुनैपनि घटनाक्रम बारे अद्यावधिक उपलब्ध गर्नेछौं ।

C. धारा 24: स्वास्थ्य तथा स्वास्थ्य सेवाहरू

41. हामी समितिलाई विस्तृत प्राथमिक स्वास्थ्य सेवा, रोकथाम, अस्पताल र विशेषज्ञ क्लिनिक सेवाहरू, सार्वजनिक शिक्षा, र बाल स्वास्थ्य सम्बन्धी मुद्दाहरू जस्तै खोप, दन्त स्वास्थ्य, वातावरणीय प्रदूषण, खाद्य सुरक्षा, सरुवारोग नियन्त्रण, कुपोषण तथा मोटोपना, स्तनपान प्रचार, मानसिक स्वास्थ्य, HIV/AIDS, साथै किशोर किशोरीमा स्वास्थ्यको जोखिम जस्तै किशोर गर्भावस्था, सुर्ती तथा धूम्रपान, मदिरा सेवन आदिलाई सम्बोधन गर्ने खालका अन्य कार्यक्रमहरू बारे अद्यावधिक गर्नेछौं । निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 72 मा प्रतिक्रिया दिइनेछ ।

D. धारा 33: लागू औषध दुरुपयोगबाट सुरक्षा

42. बालबालिका तथा युवाहरू मध्ये लागू औषध दुरुपयोगको सामना गर्ने बारे जानकारी प्रदान गरिनेछ । हाम्रो एन्टी ड्रग कार्यमा बहु-पक्षीय दृष्टिकोण समावेश छन्, जसमा शिक्षाबाट बञ्चित र प्रचार, उपचार तथा पुनर्स्थापना, व्यवस्थापिका तथा कानूनी कार्यान्वयन, बाह्य सहयोग, र अनुसन्धान पर्दछन् ।

E. धारा 26 र 18(3): सामाजिक संरक्षण तथा बालहेरचाह सेवाहरू

43. जागिरे अभिभावकहरूका लागि बालबालिका तथा बाल हेरचाह सेवाहरूमा फाइदा पुर्याउने सामाजिक सुरक्षा कार्यक्रमहरू पूर्ण रूपमा अर्को भागहरूमा समेटिएको छ, र हामी प्रतिवेदनको प्रासंगिक अनुच्छेदहरूमा सन्दर्भलाई राख्नेछौं ।

F. धारा 27(1)-(3): जीवन जिउने शैली

44. हामी समितिलाई हडकडमा जीवन जिउने शैलीको सामान्य अवस्था

बारे अद्यावधिक गर्नेछौं । हामी गरीबी आयोगको कार्य सम्बन्धी कुनै प्रगति, र वैधानिक न्यूनतम ज्यालाको कार्यान्वयन साथै सामाजिक कल्याण, आवास, पोषण, यातायात, तथा आवश्यक वित्तीय पूरकहरूको पहुँचको निम्ति बालबालिकाको सुरक्षाका उपायहरूको सम्बन्धी रिपोर्ट गर्नेछौं । निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 74 मा प्रतिक्रिया दिइनेछ ।

VIII. शिक्षा, फर्सतको समय (लिजर) र सांस्कृतिक गतिविधिहरू (धारा 28 - 31)

45. यस खण्डमा हडकडका बालबालिकाहरूले पूर्ण रुपमा ती कुराहरूको आनन्द लिन सक्नु भन्ने हेतुले, नीतिनियमको कार्यान्वयन, गुणस्तरीय मापदण्ड कायम राख्न, पर्याप्त वित्तीय र मानव संसाधनको सुनिश्चित गर्ने उपायहरू समावेश गरिएको छ-

A. धारा 28: शिक्षाको साथै व्यावसायिक (वोकेसन्ल) प्रशिक्षण र मार्गदर्शन

46. शिक्षा सरकारको सबैभन्दा उच्च प्राथमिकतामा रहेको छ । अघिल्लो प्रतिवेदनहरूमा तय गरेको ढाँचा अनुसार, हामी पूर्व प्राथमिक शिक्षा, निःशुल्क विश्वव्यापी आधारभूत शिक्षा, थोरै विद्यार्थी संख्यामा शिक्षा दिने, नयाँ शैक्षिक संरचना, शिक्षा नीतिको माध्यम, पाठ्यक्रम संशोधन ईत्यादिमा हुने उल्लेखनीय प्रगति सम्बन्धी समितिलाई जानकारी गराउनेछौं । हामी वोकेसन्ल प्रशिक्षण (व्यावसायिक तालिम)मा पनि जानकारी उपलब्ध गर्नेछौं ।

47. थप प्रणालीगत विकास बारे, हामी वित्तीय सहयोगको उपायहरू लगायत स्कूल छोडेका (ड्रपआउट्स) र स्कूल बुलिंग(खिस्सी गर्ने) जस्ता समस्याहरूको अद्यावधिक गर्नेछौं । यसमा विशेष शैक्षिक आवश्यकता भएका विद्यार्थीहरू, प्रतिभाशाली विद्यार्थीहरू, मेनल्यान्ड चाईनाबाट नयाँ आगमन भएका बालबालिकाहरू, गैर-चिनियाँ भाषी बालबालिकाहरू र सीमा पारका विद्यार्थीहरूलाई सहयोग पुर्याउने लक्षित उपायहरू पनि समावेश गरिनेछ । निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 78 मा प्रतिक्रिया दिइनेछ ।

B. धारा 29: शिक्षाको उद्देश्य

48. अघिल्लो प्रतिवेदनमा उल्लेख गरे अनुसार, हाम्रो शिक्षाको उद्देश्य भनेको बालबालिकाको सर्वाङ्गीण विकास गर्नु हो । हामी समितिलाई शिक्षाको गुणस्तर बढाउन, जस्तै शिक्षक तालिम, साथै नागरिक शिक्षाको विकास बारे र मानव अधिकार, भेदभाव विरुद्ध, सांस्कृतिक पहिचान, राष्ट्रिय मूल्यमान्यताको महत्त्वपूर्ण

विचारको जगेर्ना गर्न र प्राकृतिक वातावरणको सम्मान गर्ने बारे जानकारी गर्नेछौं ।

C. धारा 31: फुर्सतको समय(लिजर),मनोरञ्जन तथा सांस्कृतिक गतिविधिहरू

49. समुदायमा हाल सालै बालबालिकाहरूको मनोरञ्जनको अधिकारले बढी ध्यान आकर्षित गरेको छ । हामी कला, संस्कृति, खेलकुद र अतिरिक्त गतिविधिहरू जसमा बच्चाहरूको प्रदर्शन तथा रचनात्मकता कार्यक्रमहरू, सम्पदा भ्रमण, खेलकुदको सुविधाहरू र स्कूलमा खेलकुद कार्यक्रमहरू, पुस्तकालय सेवाहरू, बच्चाहरूको लागि खेल्ने सुविधाहरू, आदि समावेश गरिएका विभिन्न पहलहरूको प्रचार सम्बन्धी अद्यावधिक प्रदान गर्नेछौं ।

D. धारा 30: आदिवासी वा अल्पसंख्यक जातीय वर्गमा पर्ने बालबालिकाहरू

50. HKSAR मा अल्पसंख्यक जातीय बालबालिकाहरूले आफ्नै संस्कृतिको आनन्द लिनु पाउने, आफ्नै धर्मलाई अपनाउन पाउने र आफ्नो भाषाहरूको प्रयोग गर्न पाउने अधिकारको निरन्तर सुरक्षित गरिन्छ । हामी प्रतिवेदनको अन्य भागहरूमा उपलब्ध गरेको प्रासंगिक जानकारीको सन्दर्भ राख्नेछौं ।

IX. विशेष सुरक्षाका उपायहरू (धारा 22, 30, 32-40)

51. जबकि माथिका अध्यायहरूमा प्रत्येक बच्चाको सम्पूर्ण अधिकारको सुनिश्चित गर्न विभिन्न प्रयासहरू तयार गरिएको छ भने, यस खण्डमा विशेष पतिस्थितिहरूमा बालबालिकाहरूलाई सुरक्षा प्रदान गर्ने उपायहरूमा केन्द्रित छ-

A. धारा 22: शरणार्थी बालबालिकाहरू

52. बेसिक ल अन्तर्गत HKSAR मा सबै व्यक्तिहरूमा कानून बमोजिम अधिकार र स्वतन्त्रताको ग्यारेन्टी लागू हुन्छ । हामी न्न रिफोल्मेन्ट दावीकारताका बच्चाहरूको सहयोग बारे अद्यावधिक गर्नेछौं, र निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 84 मा प्रतिक्रिया दिइनेछ ।

B. धारा 30: अल्पसंख्यक बालबालिकाहरू, साथै सडकमा बस्ने बालबालिकाहरू

53. हङकङमा बालबालिकाहरू सडकमा बस्ने वा सुत्ने जस्ता घटनाहरू विरलै पाइन्छ । अल्पसंख्यक जातीय लगायतका अन्य समूहका बालबालिकाहरूको निम्ति सुरक्षाका उपायहरू रिपोर्टको अन्य भागमा समेटिएका छन् ।

C. धारा 32 देखि 36: बालबालिकाहरूको दुरुपयोग गरेको अवस्था

54. बालबालिकाहरूमा यौन दुर्व्यवहार (धारा 34) र हिंसा विरुद्ध सुरक्षाका उपायहरू बारे अध्याय V को बालबालिक विरुद्ध हिंसामा समेटिएको छ । जबकि लागूऔषध दुरुपयोग (धारा 33) को मुद्दालाई अध्याय VI मा पब्लिक हेल्थको दृष्टिकोणबाट सम्बोधन गरिएको छ भने, यस भाग अन्तर्गत हामी लागूऔषध तस्करी र अवैध धन्दामा बालबालिकाको दुरुपयोग विरुद्ध संरक्षण बारे थप जानकारी प्रदान गर्नेछौं ।

55. यसबाहेक, हामी बाल श्रम (धारा 32) लगायतका आर्थिक दुरुपयोग विरुद्धको उपायहरूमा समितिलाई जनकारी गराउनेछौं, जस्तै प्रासंगिक अन्तर्राष्ट्रिय महासन्धीको कार्यान्वयन र अप्रेन्टिसिप अध्यादेश तथा न्यूनतम ज्याला अध्यादेश अन्तर्गत कानूनी सुरक्षा प्रवर्तन गर्ने बारे, जुन हडकडका युवा कामदारहरू लगायत सबै कामदारहरूमा लागू हुन्छ ।

56. हामी बालबालिका बेचबिखन, अपहरण, तस्करी (धारा 35), विरुद्ध लड्ने उपायहरूको कुनै घटनाक्रम, साथै बालबालिकाको हित (धारा 36) विरुद्ध कुनै प्रकारको दुरुपयोगको प्रतिकूल प्रभावबाट सुरक्षाको रिपोर्ट गर्नेछौं । *बालबालिका बेचबिखन, बाल वेश्यावृत्ति र बाल अश्लीलता बारे महासन्धीको वैकल्पिक प्रोटोकल (कूटनैतिक लिखित मस्यौदा) को सम्बन्धमा HKSARले निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 91 मा प्रतिक्रिया दिनेछ ।*

D. धारा 37 र 40: कानूनी द्वन्द्वको चपेटामा परेका बालबालिकाहरू

57. HKSAR मा बाल न्याय सम्बन्धी प्रशासनको सामान्य विशेषताहरू, जहाँ कानूनी कार्यवाहीको क्रममा र स्वतन्त्रताबाट बञ्चित भएका बाल अपराधीहरू दुबै बारे अघिल्लो प्रतिवेदनमा उल्लेख गरिएको छ । हामी समितिलाई उनीहरू प्रति मानवताको साथ व्यवहार गर्न साथै मर्यादाको सम्मान गर्न, अदालतमा बालबालिकाहरूको प्रतिनिधित्व गर्न र कानूनी सहायता दिन, आपराधिक जिम्मेवारको लागि तोकिएको न्यूनतम उमेर, र हिरासत/ कारावासको विकल्पमा पर्याप्त सजायको विकल्पलाई सुरक्षा प्रदान गर्ने बारे अद्यावधिक गर्नेछौं ।

58. हामी कानूनी द्वन्द्वमा परेका बालबालिकाहरू, जस्तै बाल अपराधीहरूलाई वयस्कहरूबाट अलग गर्ने, साथै बाल न्यायका प्रशासकहरूलाई प्रशिक्षण दिने बारे विशेष संरक्षण उपायहरूको विकासमा रिपोर्ट गर्नेछौं । निष्कर्ष अवलोकनको अनुच्छेद 94 मा प्रतिक्रिया दिइनेछ ।

E. धारा 38: सशस्त्र द्वन्द्वमा परेका बालबालिकाहरु

59. अन्तर्राष्ट्रिय कानून (इन्टरनेशनल ल) को प्रासंगिक परिभाषा वा व्याख्या अनुसार, HKSAR मा धेरै लामो समयसम्म सशस्त्र द्वन्द्वमा संलग्न भएको छैन । हामी शत्रुताबाट बालबालिकाहरुको सुरक्षा सुनिश्चित गर्ने प्रतिबद्धता पुनः पुष्टि गर्नेछौं ।

F. धारा 39: पुनःप्राप्ति तथा सामाजिक एकीकरण

60. हिंसा र मनोवैज्ञानिक पुनःप्राप्ति साथै हिंसा, शोषण र अन्य हानिकारक परिस्थितिको सिकार बनेका बालबालिकाहरुलाई सामाजिक एकीकरणको बढावा दिने उपायहरु माथिका भागहरुमा समावेश भएका हुनाले, हामीले प्रतिवेदनमा प्रासंगिक अनुच्छेदहरुको सन्दर्भमा र किशोर अपराधीहरुको पुनःस्थापनाको विकास मा थप जानकारी दिनेछौं ।

सार्वजनिक विचारहरुको आमन्त्रण

61. हामी जनसमुदायका सदस्यहरुलाई ती विषयहरुको सन्दर्भमा महासन्धीको कार्यान्वयन बारे उनीहरुको विचारहरु प्रस्तुत गर्न, र यस प्रतिवेदनमा समेटिनु पर्ने थप विषयहरुमा सुझाव पेश गर्नका लागि आमन्त्रित गर्दछौं ।

62. थप विषयहरु प्रतिवेदनमा समावेश गर्न सुझाव दिदै, कृपया ती मुद्दाहरु हङकङ महासन्धीको अवेदनमा किन महत्त्वपूर्ण र प्रासंगिक छन् भनी संकेत गर्नुहोस्। पेशीमा सरकारले यस्ता मुद्दाहरुलाई सम्बोधन गर्न कुनै पनि विचारधारणहरु राख्न सक्छन् ।

63. व्यक्तिगत डाटा गोपनीयता बारे निम्न बुँदाहरु ध्यानमा राख्नुहोस् –

- जनसमुदायका सदस्यहरुले यस रुपरेखामा आफ्नो विचारहरु पेश गर्दा आफ्नो व्यक्तिगत विवरणहरु दिनु स्वैच्छिक हो । सङ्कलन गरेका प्रस्तुत विवरण र व्यक्तिगत विवरणहरु सम्बन्धित सरकारी ब्यूरो र विभागहरुले प्रत्यक्ष रुपमा प्रतिवेदन तयार गर्दा र सम्बन्धित प्रतिवेदनमा जनाए अनुसार अनुगमनको लागि प्रयोग गर्न सकिन्छ । सरकारी ब्यूरो र

विभागहरूले प्राप्त गरेको विवरणहरू केवल ती प्रयोजनका लागि मात्र प्रयोग गर्न सक्दछन् ।

- यस रूपरेखामा प्रतिक्रिया पेश गर्ने व्यक्ति र संस्थाहरूको (“उत्तरदाता”) नाम र विचार धारणाहरू सार्वजनिक अवलोकनका लागि प्रकाशन गर्न वा सार्वजनिक निरीक्षणको लागि उपलब्ध गर्न सकिन्छ, साथै ईन्टरनेटमा पनि अपलोड गर्न सकिन्छ । हामीले चाहे, निजी वा सार्वजनिक रूपमा, अन्यसँग छलफल गर्न सक्छौं, वा कुनै पनि पछिल्लो प्रतिवेदनमा, यस रूपरेखाको प्रतिक्रियामा पेश गरिएका टिप्पणीहरू उल्लेख गर्नसक्छौं ।
- उत्तरदाताहरूको व्यक्तिगत विवरणहरू सुरक्षित राख्न, हामी उत्तरदाताले उपलब्ध गरेको प्रासंगिक विवरणहरू (नाम बाहेक), जस्तै आवसीय ठेगाना, ईमेल ठेगाना, परिचय पत्र संख्या, टेलिफोन नम्बर, फ्याक्स नम्बर, हस्ताक्षरहरू, उनीहरूको निवेदन प्रकाशन गर्ने समयमा हटाइनेछ।
- गुमनाम रहन चाहने उत्तरदाताको केहि वा सम्पूर्ण विचारहरू गोप्य राख्न चाहने ईच्छाको हामी कदर गर्दछौं । यदि उत्तरदाताहरूले निवेदनमा आफ्नो परिचय नखुलाउनको लागि अनुरोध गर्छन् भने, उनीहरूको विचार धारणाहरू प्रकाशन गर्दा नाम हटाइनेछ । यदि उत्तरदाताहरूले गोप्यताको अनुरोध गर्छन् भने, उनीहरूको निवेदन प्रकाशित गरिने छैन। यदि उत्तरदाताहरूले आफ्नो परिचय नखुलाउने वा गोप्यताको अनुरोध गर्दैन भने, उत्तरदाताहरूको नाम र विचारहरू सम्पूर्ण रूपले प्रकाशित गर्न मिल्छ भन्ने बुझिन्छ ।
- कुनै पनि उत्तरदाताले यस ब्यूरोलाई बुझाएको निवेदनमा व्यक्तिगत विवरणहरू प्राप्त गर्ने वा सच्याउने अधिकार हुन्छ । कुनै पनि डाटा प्राप्त गर्न वा व्यक्तिगत विवरणहरू सच्याउनु परेमा तलको अनुच्छेद 64 मा उल्लेख गरे अनुसार लिखित रूपमा गर्नुपर्दछ ।

64. हामीलाई प्राप्त भएको सबै टिप्पणी र सुझावहरूलाई ध्यानपूर्वक मनन गर्नेछौं । कुनै व्यक्ति वा संगठनहरूले आफ्नो विचारहरू पेश गर्न चाहेमा 9 अप्रिल

2021 मा वा सो भन्दा अगाडि संवैधानिक र मेनल्याण्ड अफेर ब्यूरोलाई आफ्नो विचारहरु पठाउन आमन्त्रित गर्नेछौं:

पत्राचारद्वारा: Team 5
Constitutional and Mainland Affairs Bureau
Central Government Offices
12/F, East Wing
2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

फ्याक्स द्वारा: 2840 0657

ईमेल द्वारा: crc_consultation@cmab.gov.hk

संवैधानिक र मेनल्याण्ड अफेर ब्यूरो

फेब्रुअरी 2021

[यो कागजात चिनियाँ/अंग्रेजीबाट अनुवाद गरिएको हो । यदि चिनियाँ/अंग्रेजी र अनुवादित संस्करण बीच कुनै एकरूपता नभएमा, चिनियाँ/अंग्रेजी संस्करण कायम रहनेछ ।]